



# JAZZ AU COEUR

# 2

Le Quotidien de Jazz In Marciac

Mardi 3 août 2004

## HUMEUR

### Vertiges de la bulle

Envol. Léger. Celui d'un ballon rouge, d'une bulle de champagne irisée, d'une terre bleue comme une orange, le temps d'une vie de papillon de nuit, éphémère, à la fulgurance de l'éclair. La bulle marciaise depuis le 1er août est lâchée, délivrée de ses amarres. Elle s'élève, sautillante comme chaque année, tressaute, cherche sa vitesse de croisière, accélère. Colorisée des lumières chaudes - orange, violet, bleu, vert- de la scène du chapiteau : les faisceaux lumineux s'entrecroisent, se rencontrent, rebondissent contre les lisses parois bleu nuit. Les festivaliers font de même. Les curieux, intrépides néophytes, se glissent, se faufilent. Un pas dans la bulle, et les voici happés, ballottés d'un concert à l'autre, de la place au chapiteau, du cinéma aux expos, pris dans le tourbillon, ensorcelés par cette petite musique de sphère. La bulle est emplie d'airs qui swinguent, qui enivrent. Des morceaux d'émotion à consommer sans modération aucune. Goulûment. Avant la fin de l'été. Stacey Kent n'y songeait-elle pas hier en murmurant : " Que reste-t-il de tout cela, dites le moi / Un petit village / Un vieux clocher / Un paysage si bien caché..."

Chloé

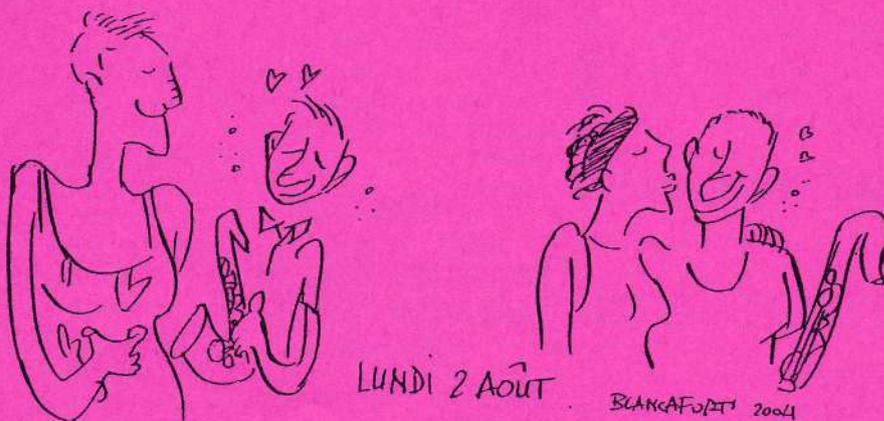
## Dee Dee : corps et âme



photo : Pierre Vignaux

Après une agréable première partie bercée par les chansons de la délicieuse Stacey Kent, Dee Dee Bridgewater a signé hier soir, sous le grand chapiteau, une prestation époustouflante d'énergie et d'enthousiasme : la fusion entre puissance vocale et expressivité corporelle n'avait jamais été portée à un tel degré d'unité. Accompagnée de musiciens rompus aux rythmes endiablés du latin jazz, secondée par le brillant saxophoniste David Sanchez, elle a animé un spectacle toujours dynamique, émouvant parfois avec des hommages appuyés à Dizzy Gillespie et Sacha Distel, récemment disparu.

ÇA COMMENCE A BIEN FAIRE  
LES DÉCLARATIONS D'AMOUR !!



LUNDI 2 AOÛT

BLANCAFORT 2004

Découvrez la BD "Jase in Marciac"

par Blancafort

**Erratum**

IL SESTETTO SWING DI ROMA SEXTE est composé de :

Emanuele Urso à la clarinette et à la batterie, Attilio Marzoli (sax ténor), Ercole Monti (vibraphone), Adriano Urso (piano), Alessio Urso (basse), Francesco Bonofiglio (batterie)

Le batteur jongleur cité dans le texte est Emanuele Urso, nul autre !

Scusi Signore Emanuele !

**Cinq euros, la journée III**

Vous avez un jardin à Marciac et vos jazzinthes ne poussent pas cette année : pas de problème ! Recyclez votre havre de verdure en attrape-touristes, en suivant l'exemple de cet autochtone qui laisse à cinq euros le droit de se garer près de son potager. L'année prochaine, il plante des horodateurs.

**Petit c'est mimi**

La diversité, c'est la richesse de JIM. Mais ne vous méprenez pas : il ne s'agit pas seulement du domaine musical. Prenons par exemple la taille des tentes au camping des bénévoles. De la petite " cabane au fond du jardin " au vaste 2 pièces cuisine, en passant par l'igloo classe moyenne, toutes les tendances sont représentées. Mais la solidarité règne : où l'on retrouve les habitants des petites tentes dans les grandes...

**Urgent**

SOS. Sauvez les pauvres pieds des bénévoles ! Faites un geste en prêtant votre bicyclette !

**Mourad Benhamou and the Jazz Workers :  
Que du bonheur !**

Mourad Benhamou, après s'être illustré l'an passé dans la formation de Fabien Mary, revient à Marciac, à la tête de son propre groupe.



Photo T. Leclercq

la qualité des arrangements et la cohésion entre chacun des membres du groupe. Ce " prolétariat " musical comprend quelques jeunes étoiles montantes du jazz français : le trompettiste Fabien Mary, qui était déjà venu l'an passé, illumine le paysage sonore par la pureté et la clarté de ses mélodies. Les solos fluides et articulés de David " Kaiser " Sauzay prolongent à merveille les harmonies impeccablement tissées par le contrebassiste Fabien Marcos et le pianiste Pierre Christophe. La pulsation entretenue par le batteur et leader Mourad Benhamou parachève la

La présence physique d'un groupe et son expression visuelle sont autant de privilèges accordés à une musique délivrée en concert, comme en témoigne chaque jour le festival off sur la place du village. Mourad Benhamou, entouré de ses Jazz Workers, en fournit ces jours-ci un exemple éloquent. L'expression de son visage communique immédiatement une joie et une fraîcheur qui condensent les principes de sa musique : un hard bop à la fois énergique et raffiné, remarquable pour

**"L'expression de son visage communique la joie et la fraîcheur"**

totalité organique du groupe et maintient le flux musical dans un perpétuel devenir. Leur répertoire diversifié comprend des compositions originales, des reprises (de Ray Bryant, en particulier), des medleys, ou autant d'occasions pour des musiciens généreux de faire partager leur bonheur de jouer. **Pierre SG**

**Un baptême alcoolisé**

Jazz Au Coeur vous emmène chaque jour, à la même heure, dans un lieu différent du festival. Aujourd'hui, rendez-vous au vignoble de Marciac.

A l'initiative des producteurs Plaimont, les vignerons de Marciac offrent un privilège unique et gratuit aux festivaliers, celui de laisser une empreinte sur le vignoble marciacais en baptisant un pied à son nom. Dans la petite calèche au départ du centre de Marciac, l'humour est au rendez-vous et il est difficile de se tenir les côtes et garder l'équilibre à la fois. A l'arrivée, une équipe souriante nous accueille et propose une petite dégustation, que nous nous empressons d'accepter. Un jeune vigneron du nom



**"Le légendaire acharnement au travail des vignerons provoque l'hilarité générale"**

de Frédéric nous accompagne ensuite au cœur du vignoble dans une rangée de pieds portant le nom d'un célèbre jazzman. Il nous explique que l'on trouve uniquement du raisin rouge sur le terrain, nous abreuve de quelques anecdotes croustillantes et clame haut et fort le légendaire acharnement au travail des vignerons, ce qui ne manque pas de provoquer l'hilarité générale. Pour

information, le vignoble fut planté dans les années 60 mais la friche dévora le terrain, celui-ci ne produisant plus jusqu'aux années 90. Il existe actuellement 6 hectares de vignoble à raison de 4 500 pieds par hectare. Pour l'instant, seuls 4 000 ont été baptisés par les festivaliers. Les heureux parrains sont ensuite recontactés vers octobre pour participer aux vendanges et ainsi accompagner leur petit pied jusqu'à la bouteille. **P.F.**

[www.jazzinmarciac.com](http://www.jazzinmarciac.com)

**Le festival est sur le web !**

Rendez-vous à 18 h

## Stacey Kent : « Mon boulot, c'est de trouver

Hier, juste avant de se glisser entre les gouttes et de réchauffer la scène du chapiteau, Stacey Kent s'était plongée avec plaisir dans le bain de «sa» masterclass, entourée des collégiens marciacais. Morceaux choisis.

## ce qui nous rassemble »



P. Vignaux

chanter en français, même si je parle cette langue. Chanter, c'est changer le ton et les couleurs de sa voix, jouer sur des nuances. Et c'est difficile dans une langue qui n'est pas la vôtre."

partage, d'amener quelque chose aux autres et à ceux qui sont différents de moi. Dans ce sens, je pense être quelqu'un qui a la chance et le privilège d'être responsable de sa vie..."

### Un partage avant tout

"Je suis ici avec vous, en France, bien loin de chez moi. Mais nous avons pourtant quelque chose à partager. Au cours de mes voyages, du Canada au Maroc, je me suis aperçue que même si nous avions des cultures différentes, nous avions toujours quelque chose à mettre en commun. Quand on ouvre les journaux chaque matin, on trouve que le monde est un peu, comment dire... disparate, non ? On trouvera toujours des choses qui séparent les gens. Mais moi, mon boulot est de trouver ce qui nous rassemble."

### Toute petite déjà...

"Ma passion, toute petite, était de raconter des histoires, vécues ou entendues. J'adorais lire. Nous étions une famille nombreuse – cinq enfants, en plus de mes parents. Nous passions des soirées entières à raconter des histoires à haute voix. Cela a fait naître en moi quelque chose de magique. Pourtant, je n'aurais jamais imaginé, à cette époque, devenir chanteuse. Mais j'avais en moi cette envie de raconter.

La différence avec cette époque ? Aujourd'hui, je ne passe plus par des histoires, mais par des chansons. C'est pour cette raison qu'il m'est difficile de

### Les insectes et le vent

"Plus jeune, j'ai toujours écouté un peu tout et n'importe quoi. Tout ce qui chantait à mes oreilles. Le vent qui soufflait dans les arbres, les insectes, tout... D'ailleurs, les gens se moquaient de moi parce que je passais mon temps à fredonner. Je n'ai réellement commencé à chanter dans le but d'en faire mon métier qu'après mes études de littérature, à 21 ans. Mais mes tout premiers souvenirs me disent que j'ai toujours été chanteuse. Quel que soit le chemin, j'aurais fini par chanter. Mais aujourd'hui, cette passion a dépassé le simple cadre de la musique. Il s'agit de provoquer un

### Et maintenant ?

"J'ai enregistré huit albums en huit ans. C'est sans doute un peu trop... Après l'enregistrement vient la tournée, qui est souvent difficile. Pour la première fois de ma vie, je compte prendre plus d'un an entre la sortie de mon dernier disque et mon prochain projet, qui me tient à cœur, dont j'ai envie d'être proche. Que je souhaite aimer. Un disque et une tournée, c'est un peu comme un enfant, ou un amour. Là, j'ai un autre projet, un autre amour qui m'attend."

## Maurice Cullaz, so *Smoothie*

Qui, ici, à Marciac, ne se souvient de leurs silhouettes jumelles, quasi inséparables, trottinant du off au chapiteau ou vers l'église à l'heure des gospels ? Maurice et Vonette Cullaz étaient des figures familières aux habitués des clubs parisiens ou des festivals de jazz – car ils migraient à la belle saison partout où l'on pouvait entendre la musique qui les faisait vibrer, à Nice, Antibes, et, bien entendu, Marciac dont ils avaient fait une étape privilégiée de leur itinéraire. J'ai le souvenir de repas interminables à l'ombre des platanes, lui enchaînant des anecdotes parfois gaillardes dont il s'esclaffait le premier, elle, attentive, empêchant qu'on emplît trop son verre, veillant sur son régime

### "Smoothie", l'hommage à celui qui a côtoyé les plus grands

(ah, le « régime » de Maurice ! Un poème !). S'il captivait l'auditoire, c'est que cet amoureux de la « great black music » avait côtoyé les plus grands, tous genres confondus, de Louis Armstrong à

Prince, de Lester Young dont il était un familier jusqu'à James Brown, Ray Charles ou B.B. King. De ses relations souvent étroites avec des artistes dont certains avaient du génie, il parlait avec un émerveillement intact. Son titre de Président de l'Académie du Jazz impressionnait les gazettes locales où ses avis étaient recueillis comme des oracles. Bref, un personnage aussi pittoresque qu'attachant. Truculent et profond à la fois. Animé de la plus vive des passions et apte à la communiquer avec un enthousiasme juvénile. « Smoothie » (projeté mercredi à 14h30 au cinéma), le film de Jean-Henri Meunier tourné entre 1988 et 1992, rend pleine justice à cet homme chaleureux qui nous a quittés à 88 ans, en 2000, et dont le souvenir reste vivace chez tous ceux qui l'ont approché. **Jacques Aboucaya**

## MANGE-DISQUES

David Linx et Diederik Wissels / THIS TIME

Encore tout émus par les prestations de Stacey Kent et Dee Dee Bridgewater, vous vous demandez comment retrouver cette magie de la voix jazzy du côté masculin... Ne cherchez plus, mais écoutez le dernier opus de David

Linx, chanteur au teint pâle mais au timbre chaud et suave. L'album produit par le Chant du Monde/ Harmonia Mundi s'intitule THIS TIME et expose onze thèmes originaux, doux comme une caresse, une sorte de sensualité mélancolique. Linx appuie sa voix sur le piano de son acolyte Diederik Wissels qui mène leur sextet d'une main assurée. Une solide formation composée de Christophe Wallemme (basse), Stéphane Huchard (batterie), Tore Brunborg (saxes), David Venitucci (accordéon) qui permet à notre chanteur d'exprimer librement son art de l'improvisation, du jazz, de l'émotion. **Jean-Baptiste**

"Teint pâle, timbre chaud"

## La balade de Jimmy

Jimmy ? A la fois festivalier, bénévole, amateur de jazz et fêlard invétéré. Chaque jour, en exclusivité pour *Jazz au Coeur*, il vous fait vivre ses aventures au fil des lignes de son carnet.

Dimanche 1er août ! Début du festival ! Je vais enfin prendre mes quartiers au restaurant des bénévoles. Me voilà désigné chef distribution de la popote. Enorme responsabilité : c'est sur nous que comptent les estomacs des quelque sept cents GB affamés. Taboulé ? Petits pois ? Fromage ou dessert ? Les ennuis commencent : " On ne pourrait pas avoir plus de ceci et pas de cela ? Il n'y a rien d'autre ? ". Mais l'avantage du boulot, c'est que je vois défiler tout le monde. Une fois le service terminé, repos bien mérité. Je profite du temps libre pour m'affaler sur les gradins. Côté confort, on peut



mieux faire, mais un bout de pelouse, qui plus est à l'ombre, est devenu chose rare. Que la sieste commence... Eh oui, je préfère être prévoyant : mieux vaut constituer un capital sommeil en prévision des folles nuits qui s'annoncent. Tiens, le temps se couvre ; pour commencer le festival en beauté, l'orage a décidé d'être de la partie. La nuit au camping s'annonce mouvementée. Prions pour que ma tente survive ! Sinon, je n'ai plus qu'à faire nuit blanche. Ou plutôt hanter les buvettes... D'ailleurs, en parlant de buvette, je sais ce qu'il me reste à faire. Et vive le floc !

Jimmy pcc LH

## A 21 heures au chapiteau

### Eric Bibb Band

Eric Bibb (voix, guitare)  
Dave Bronze (guitare basse)  
Janne Petersson (claviers, accordéon)  
Peter Thompson (batterie)

### Buddy Guy

Buddy Guy (guitares)  
Mary Sammon (piano)  
Orlando Wright (basse)  
Tim Austin (batterie)  
Rick Hall (guitare)  
Jason Moynihan (sax)

## Festival Bis

### Marciac Côté Jardin (Place)

11H00 - 12H00 Quartet de Jazz de l'Armée de Terre de Toulouse  
12H15 - 13H15 François Chassagnite Quintet  
15H00 - 16H00 Michel Pastre Quartet  
16H15 - 17H15 Mourad Benhamou and the jazz workers  
17H30 - 18H30 Antoine Daures Quintet  
18H45 - 19H45 François Chassagnite Quintet

### au Lac

17H00 - 18H00 Quartet de Jazz de l'Armée de Terre de Toulouse  
18H30 - 19H30 Michel Pastre Quartet

### au Jim's Club

20H00 - 21H00 Antoine Daures Quintet  
concert Mourad Benhamou and the jazz workers

## La lettre en plus

En ajoutant une lettre, retrouvez le nom de musiciens de jazz célèbres.

L N T O N L E I	+	G	=	?
L E P L I G S E	+	I	=	?
E H A R T N I D	+	R	=	?
E R S A R S O N	+	T	=	?

### POINT PRATIQUE

Office du tourisme de Marciac  
Place du Chevalier d'Antras  
Ouvert tous les jours de 10h à 20h

Service hébergement chez l'habitant  
1er classe à gauche, école primaire  
Ouvert tous les jours de 10h à 20h

" Jazz Master Mot " solution du n°1  
il fallait trouver CARTER (Ron)

**seb**  
BUREAUTIQUE  
TARBES



Retrouvez Jazz in Marciac sur  
[www.jazzinmarciac.com](http://www.jazzinmarciac.com)

## Bloc-Notes

### Forum MAIF

« Responsabilité civile et pénale des associations »  
Chapiteau, cour de l'école maternelle de 10h30 à 12h30  
1 place offerte au concert du soir

### Direct sur France Inter

Buddy Guy en direct  
« Night and Day » de 22h à minuit (à Marciac sur 87.9 en FM)

### Atelier Terre

L'après-midi, 11 r. H. Laignoux.  
5 pers. max, enfants 8€/h, adultes 15€/2h

### Atelier fil de fer

Initiation au volume en fil de fer ouvert à tous, gratuit  
7 pers max, de 14h30 à 16h  
Nini Geslin, 12, rue Notre-Dame

### Territoires du Jazz

De 10h à 20h, Office du Tour., place du Chevalier d'Antras  
adultes 5€, enfants 3€  
Espace scénographique de 12 décors, unique en Europe

### Arpèges en Gascogne

Eglise de Marciac à 15h30  
Ateliers musique et concert  
Entrée libre et gratuite

### Expo peintures à Tillac

Aquarelles principalement, à Tillac au Café-restaurant de la Tour

### Pour les enfants et jeunes:

Atelier marionnettes (CLAP)  
De 15h à 17h30, école maternelle. Participation 3€

Atelier peinture  
De 15h à 17h30, école maternelle. Participation 3€

## Ciné JIM

15h00 Du Mali au Mississippi (USA - 1h17 - v.o.)  
18h00 Devil's Fire (USA - 1h29 - v.o.)  
21h30 Spiderman 2 (USA - 1h29 - v.f.)

### Conçu, écrit et réalisé par

Chloé Batissou  
Jean-Baptiste Belledent  
Amélie Brière  
Gwen Catheline  
Pierre Fatoux  
Bruno Fruchart  
Laure Henneguez  
Thibault Leclercq  
Jérémy Nandillon  
Hémie Nzié-Lamba  
Cyril Pacréaux  
Olivier Roger  
Pierre Saint-Germier



Mardi 3 août 2004

L'Europe bouge cette année à Marciac !

16 jeunes, Slovaques, Lettons, Espagnols et Français partagent un bout de vie pour échanger les coutumes et mélanger les cultures. Quelle belle idée, l'Europe des 25, le libre-échange économique, mais la vraie richesse ne réside-t-elle pas dans le brassage des peuples ? Alors nous voilà engagés dans un projet excitant ; le but est d'oublier les frontières et d'apprendre à mieux se connaître, tous européens et pourtant si différents. Mais bien sûr notre point commun c'est cette passion pour la musique, alors c'est à Marciac que nous avons élu domicile dans un petit gîte à la française. Pour rythmer nos journées, le jazz vibrant du festival, les gentils bénévoles tellement chaleureux et aussi notre travail... Car cette aventure, c'est avec vous, accros du jazz, que nous la vivrons, et pour vous la faire partager c'est en journalistes en herbe que nous nous sommes transformés. Grâce au journal *Jazz au coeur* et à sa joyeuse équipe qui nous a donné la chance de travailler avec eux, nous vous ferons entendre notre voix !

Avis aux amoureux de la musique : préparez-vous à croiser de ravissantes étrangères et quelques espagnols qui sillonnent les rues agitées de Marciac (vous pourrez d'ailleurs à l'occasion leur offrir un petit verre de floc qu'ils accepteront volontiers, depuis qu'ils se sont découverts une passion pour les spécialités régionales !). Enfin, au détour des ruelles et au fil des jours, vous rencontrerez un petit groupe hétéroclite, uni et toujours prêt à se démener pour faire avancer les choses, toujours partant pour les grands défis...

Et vous, vous bougez aussi sur Marciac ?



*De gauche à droite, assis :* Rubén P., Rubén S., Ilze, Flora, Julien, Josépha.

*De gauche à droite, debout :* César, Albert, Baiba, Signe, Elina, Renata, Katarina, Michaela, Lucie, Jana

## CARNET DE BORD

### Samedi 31 Juillet

Etouffés par la chaleur, nous franchissons (Lucie, Flora, Julien et Josépha -les Français-) l'entrée de Marciac aux alentours de 18h. Dès notre arrivée, nous déposons nos affaires au gîte où nous logeons. L'endroit est magnifique et c'est dans cette ambiance teintée de couleurs chaleureuses que se déroule notre première rencontre avec les 8 jeunes filles slovaques et lettones (Katarina, Renata, Michaela, Jana et Ilze, Baiba, Signe, Elina). Arrivées à Auch vers midi (mais parties de chez elles bien plus tôt !) et donc déjà installées, nous n'avions plus qu'à faire connaissance... en anglais ! Après quelques heures passées à papoter et à échanger nos impressions sur la ville, le voyage, nos chambres... nous partons manger tous ensemble. Les Espagnols (César, Albert, Rubén, Rubén Sánchez) nous rejoignent alors, après une trop longue après-midi d'embouteillages sous le soleil et leur installation dans un appartement en face du gîte, afin de découvrir notre typique Kir à la crème de cassis et passer à table. La soirée ne s'éternise pas, tous étant épuisés par la chaleur et le voyage ; nous rentrons donc passer notre première nuit marciacaise.

### Dimanche 1<sup>er</sup> Août

Nous sommes aujourd'hui lundi et il est temps pour nous de faire le bilan de notre première journée passée ensemble hier. Nous évoquons tout d'abord les difficultés à trouver la méthode de travail appropriée, à savoir que nous discutons tout d'abord tous ensemble en anglais puis élaborons la trame de ce journal de bord qui est ensuite rédigé par chacun dans nos 4 langues respectives. Ce premier jour de travail fût un peu brouillon ; il était nécessaire de trouver nos marques, mais quelle fierté d'arriver finalement à produire un article ! Cette journée, en plus de nous permettre de nous rapprocher entre jeunes européens, nous a permis également de faire plus ample connaissance avec l'équipe du journal qui avait prévu un pot de bienvenue auquel nous avons tous participé avec plaisir. La fin de journée fût un peu gâchée par l'arrivée de l'orage mais je pense que nous avons tous apprécié le rafraîchissement de l'air !

Mais l'événement le plus marquant est sans conteste le concert de Richard Bona et de Cesaria Evora. Ces artistes nous ont tous deux offert un moment de détente intense en émotions ; remarquable ! Ne pouvant nous résigner à rejoindre nos lits après cette magnifique soirée, elle continua une bonne partie de la nuit entre nous, une partie de l'équipe du journal et d'autres bénévoles rencontrés au gré de notre petite virée...



Jeunesse

la ligue de  
l'enseignement  
Fédération du Gers



# JAZZ AU COEUR DE L'EUROPE

2

Mardi 3 août 2004

## Qui, per què i què?

Qui som, per què som aquí i què farem en aquest diari són les tres qüestions que ens plantegem a l'hora de presentar-nos a la gent.

Més enllà de la nostra imatge i la nostra identitat que podeu veure més amunt, bàsicament som setze joves interessats per la música i les relacions interculturals. Aquesta estada d'intercanvi no és només un treball de voluntari, unes colònies per fer amics i veure concerts de franc, es també una part important de la comunitat europea que ens mostra que no és només una qüestió econòmica i política sinó que els diferents pobles europeus volen i gaudeixen coneixent els seus veïns.

Però no tot és tant bonic i la part feixuga d'aquesta estada, tot i que estem ben acompanyats i assistits pels treballadors del diari, és el treball que hem de dur a terme. Cada dia, els assistents al festival Jazz in Marciac podreu trobar la nostra feina en aquest diari. Hi trobareu dos articles. El primer parlarà sobre temes relacionats amb el festival, els joves, Europa, etc...i el podreu llegir en quatre llengües: francès, eslovac, letó i català o castellà. El segon serà un diari de la nostra experiència personal on es podran llegir opinions i històries sobre la nostra estada.

I per últim, a banda de les fotos, ens podeu veure distribuïnt el diari pel poble, ja sigui deixant-lo als punts de distribució o be lliurant-lo en mà als lectors.



## Europania v marciacu

Sme tak blízsko a predsa takí vzdialení. Žijeme spolu na jednom kontinente, rušíme hranice medzi našimi štátmi a predsa vieme o sebe tak málo. Máme toho tak vela spoločného, ale aj vela rozdielneho.

Stretli sme sa tu v malom francúzskom mestečku nazvanom Marciac, aby sme počas štrnástich, spoločne prezitych dní, spoznali blízšie naše rozlične kultúry. Sme sestnastclenna skupina mladých ľudí zo styroch roznych statov Európskej Unie – Francuzska, Španielska, Lotyšska a Slovenska. Pod zastitou EU sa podielame na realizácii projektu JAZZ AU COEUR DE L'EUROPE. (Jazz v srdci Európy).

Tento projekt trva od 1. do 15. augusta, čo je zároveň čas, kedy táto malá dedinka ozijie v rytmoch jazzu. Pri príležitosti tohoto festivalu vychádzajú každodenne aj miestne noviny, a práve s redakčným tímom týchto novín úzko spolupracujeme aj my. Pri nasej práci sme rozdelení do styroch skupín. Nasou úlohou bude prispievať stvorjazyčnými článkami do týchto novín, roznyimi obrázkami a tieto noviny nakoniec distribuovať.

Popri práci nezabudneme ani na spoločnú zábavu a oddych. Dufame že budeme mať príležitosť lepšie spoznať okolitú krajinu a ľudí ktorí tu žijú.

Mēs esam 16 jaunieši no 4 valstīm – Latvijas, Spānijas, Francijas un Slovākijas. Šeit ieradāmieš, lai piedalītos tādā kā projektā. Mūsu dienas plāns sastāv no darba avīzē, pasākumu apmeklēšanas u.t.t. Bet patiesais projekta mērķis ir palīdzēt jauniešiem no dažādām valstīm izprast citu valstu un tautu kultūru. Paskatoties kartē, nešķiet, ka Eiropa būtu ļoti liela, bet patiesībā tāda tā ir. Braucot uz šejieni, mēs nezinājām, kādi ir cilvēki no pārējām valstīm, kas piedalās projektā. To varējām tikai minēt. Un ierodoties šeit, mēs sapratām, ka visi cilvēki šeit ir ļoti jauki, smaidīgi un draudzīgi. Jau 3 dienu laikā mūsu starpā ir izveidojusies lieliska draudzība. Dažbrīd gan ir grūti sarunāties, jo ne visi labi zina svešvalodas, bet šeit visi viens otram palīdz un galu galā ir iespējams saprast gandrīz visu. Runājot par to, ko mēs šeit darām, varu teikt, ka tas ir ļoti interesanti. Ir ļoti jauki strādāt kopā ar cilvēkiem, kas ar žurnālistiku nodarbojas ikdienā. Visa komanda ir ļoti jauka un draudzīga pret mums. Mums ir arī lieliska iespēja apmeklēt visus festivāla koncertus. Tas ir fantastiski, redzēt mūziķus dzīvē un redzēt, kā tiek ielikta emocijas mūzikā. Manuprāt, šis projekts sniedz mums lielisku pieredzi un tā tiešām liek mums izprast cilvēkus no dažādām valstīm.

